

CID REPORT FOR OFFICIAL USE ONLY

For use of this form, see AR 195-10 - TB PMG 3; the proponent agency is the Office of the Provost Marshal General.

PREPARING CID AGENCY 1st MP Detachment (CI) USACIDA, DA Washington, D.C. 20315	TYPE OF REPORT 1st Supplemental	REPORT NUMBER 70-CID011-00005
	PERIOD COVERED 30 Apr - 6 Jul 70	

OFFENSE Murder	DATE OF REPORT 7 JUL 1970
-------------------	------------------------------

SUBJECT(S) (Last name - First name - Middle name - Grade - SSAN - Organization or address and ZIP Code) SIMPSON, Varnado (NMN); Civilian;	
--	--

BASIS FOR INVESTIGATION Reference is made to CID ROI 70-CID011-00005, completed 5 May 70.	
--	--

INVESTIGATIVE SUMMARY Nguyen Thi BI was located, interviewed, and identified photographs, Exhibits K and L, as depicting the residence and burning corpse of her uncle, Nguyen GAP, and photograph, Exhibit M, as depicting the corpses of her aunt, Truong Thi HUYEN, and her cousin, Nguyen TAN. BI further identified the verandah depicted in photograph, Exhibit L, as the location where her aunt died. TUC could not be located.	
--	--

DISTRIBUTION Dir, USAIRR-CRD (Repos cy) OTPMG (Action cy) (Judge Advocate General) File	COPIES 1 2 (1) 1	DATE OF NOTICE TO CO RESPONSIBLE FOR SUBMISSION OF DA FORM 268 INVESTIGATOR (Signature) ROLAND W. THOMPSON Crim Inves APPROVING OFFICER (Signature) THOMAS L. ZANE LTC, MPC
---	------------------------------	--

FOR OFFICIAL USE ONLY

REPLACES EDITION OF 1 JAN 64, WHICH IS OBSOLETE.

DA FORM 1 JAN 68 2800

Commanding, 1st MP Detachment (CI)

FOR OFFICIAL USE ONLY

70-CID011-00005

SUBSTANTIATION

BI stated that photographs, Exhibits K and L, depicted the residence and burning corpse of her uncle, Nguyen CAP; and photograph, Exhibit M, depicted the corpses of her aunt, Truong Thi HUYEN, and her cousin, Nguyen TAN. BI elaborated that the verandah, depicted in photographs, Exhibits K and L, was the location where her aunt died. TUC could not be located. An investigator's statement, clarifying investigative activity not elsewhere covered in this report, was prepared by Crim Inves KIRK.

FOR OFFICIAL USE ONLY

FOR OFFICIAL USE ONLY

70-CID011-00005

EXHIBITS

1. ATTACHED

- O. Statement of Nguyen Thi BI, undated (cy)
- P. Statement of Crim Inves KIRK, 15 Jun 70 (cy)

2. NOT ATTACHED

None.

Originals of Exhibits O and P are attached to the original copy of this report for the US Army Investigative Records Repository, Fort Holabird, MD.

FOR OFFICIAL USE ONLY

FOR OFFICIAL USE ONLY

THE STATEMENT OF NGUYEN THI BI

On 13 June 1970, in front of the house #262, Cong Quynh St., 1st county, Saigon city where I sell the soft drink. Mr Kirk, who was from CID office, American Arm Forces, came to see me and showed me three photographs to identify. After examining the three above photographs, I identified those photographs was my uncle's house, his name is NGUYEN GAP.

1st photograph: I identified my uncle, Mr. GAP. After escaping, I came back and saw my uncle who was burned and lying in the yard. I know clearly this incident and this was certainly my uncle, GAP.

2nd photograph: This was a color photograph, I identified my uncle, Mr. GAP who was burned and lying in the yard, in the corner of the photograph. The left verandah was where my aunt wore the black pants and died. But the photograph of my aunt was not clear.

3rd photograph: I identified my aunt who died by her son, NGUYEN TAN, 6 years old. I know clearly this incident happened at my uncle's house which is located at Thuan Yen hamlet, Son My village, Son Tinh district, Quang Ngai province.

I, NGUYEN THI BI, 15 years old, resides at 53/104, Tran Khanh Du Street, Tan Dinh, 1st county, Saigon city, certified that I saw those three photographs and signed on the back of the photographs which are marked from #1 to #3.

I also certified that the above statement was correct. I have read it and agreed to sign it in the presence of Mr. DO DINH PHU who wrote the statement from me.

DO DINH PHU signed

NGUYEN THI BI signed

I, Khanh Van certify that this is a true and correct Vietnamese/English translation to the best of my knowledge and ability.

Khanh Van
KHANH VAN
Det B, 8th MP Gp (CI)
APO SF 96312

EXHIBIT 10

FOR OFFICIAL USE ONLY

Đối khai, cùa Nguyễn Thị Bi

Ngày hôm nay 13 tháng 6 năm 1970
 tại trung tâm nhà 262, đường Cộng
 Hòa, Quận 2, Saigon nói trên bến
 xe (x2 sinh tế) Ông Kirk thuộc
 Cảnh Sát Tù Tra Hình Sự, Quận Lầu
 Hoa Kỳ có đến gặp tôi và đưa cho
 tôi xem 3 tấm hình để nhận diện.
 Sau khi xem xét ba (03) tấm hình
 này, tôi nhận ra đó là bà nhặt của
 Bác tôi tên Nguyễn GẠP.

Hình số 1. - Tôi nhận diện được Ông
 Bác tôi tên GẠP. Sau khi chay trốn
 tôi trốn về thi gặp Bác tôi bê chay
 năm ngoài nhà nên tôi biết rõ
 về việc bà chay chẩn chay là Bác
 tôi tên GẠP.

Hình số 2. - Là tấm hình mâu nêu tôi
 xác nhận một lần người chay ngoài

Bám lõi bắc tôi tên GẤP và bên hõi
phía trái, gốc tam hình lõi bắc gác
tôi mặc quân tên anh chét tai đây.
Tuy nhiên hình bắc gác tôi không thấy
thấy rõ.

Hình số 3. - Tôi thấy rõ hình bắc gác
tôi nằm chét bên cạnh con suối bắc
tôi tên Nguyễn TÂN, 6 tuổi. Tôi
thấy nó rẽ rẽo ngay tân mặt ngày xay
ba lúi nán ngày nha bắc. Tôi
xem Thôn lèm xã Sơn Mỹ, quán
Sơn Tinh, tỉnh Quảng Ngãi.

Tôi, Nguyễn Thị Bi, 15 tuổi, hiện cư
ngu tại số 53/104, Trần Khanh Dă
Tân Bình, Phường 1, Thành Phố
Sài Gòn xác nhận tôi đã thấy ba (03) tam
hình may và Kỳ sau ba (03) tam
hình chét đánh đít từ 1 tết 3, tôi
cũng xác nhận lời khai trên là
đúng, tôi có đọc lại và không long

70-C10011-00005

FOR OFFICIAL USE ONLY

bị tên trùm mác người lây nhiễm
Chống ~~nhà~~ ^{nhà} lây sang ~~Đ~~ ^Đ Đinh PHÚ,

nguyên trú BÌ KÌ

Đinh PHÚ

Đinh PHÚ

EXHIBIT O

FOR OFFICIAL USE ONLY